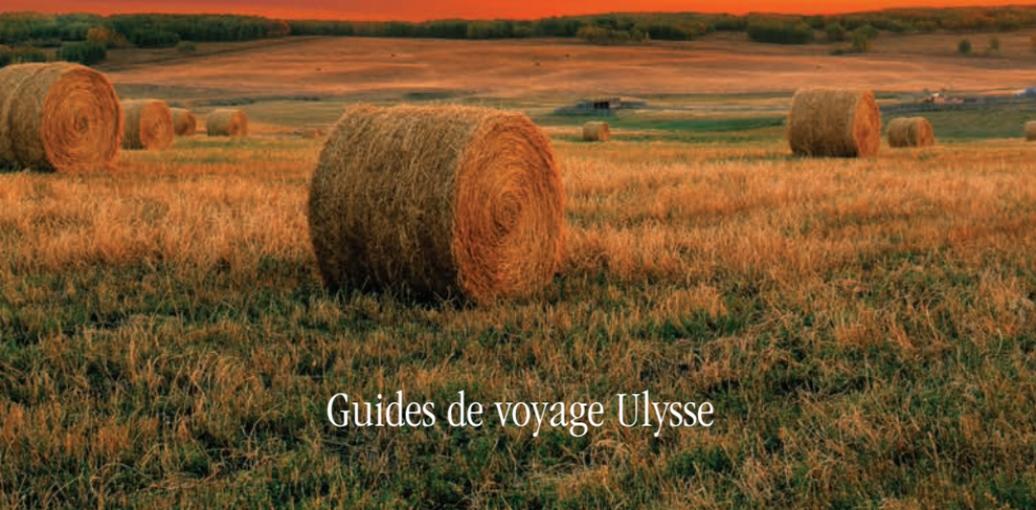


Fabuleux Canada

Vivez la passion des **grands espaces!**



Guides de voyage Ulysse

Fabuleux Canada

Vivez la passion des **grands espaces!**

Guides de voyage Ulysse

Adjoints à l'édition

Marie-Josée Guy, Isabelle Lalonde, Pierre Ledoux

Direction artistique

Pascal Biet

Mise en page

Jean Angrignon Sirois - SMP

Montage de la page couverture

Marie-France Denis

Recherche iconographique

Nadège Picard

Cartographie

Kirill Berdnikov, Philippe Thomas

Correction

Pierre Daveluy

Recherche, rédaction et traduction (extraits du guide *Ulysse Canada*)

Clayton Anderson, Tracey Arial, Gabriel Audet, Caroline Béliveau, Jill Borra, Eric Bourbonnais, Valérie Breau, François Brodeur, Julie Brodeur, Alexandre Chouinard, Pierre Corbeil, Pascale Couture, Pierre Daveluy, Alexis de Gheldere, Thierry Ducharme, Dena Duijkers, Paul-Éric Dumontier, Ambrose Gabriel, Danielle Gauthier, Alexandra Gilbert, Annie Gilbert, Isabel Gosselin, Olivier Gougeon, Jacqueline Grekin, Marie-Josée Guy, Mark Heard, Stephanie Heidenreich, François Henault, Bernadette Hocke, Aurélie Hubert, John Hull, Paul Karr, David Laroche, Rodolphe Lasnes, Pierre Ledoux, Judith Lefebvre, Alain Legault, Benoît Legault, Pierre Longnus, Élodie Luquet, Giuseppe Marcario, Stéphane G. Marceau, Amber Martin, Jennifer McMoran, Claude Morneau, Yves Ouellet, Lorette Pierson, Corinne Pohlmann, Joël Pomerleau, Jean-François Pothier, Benoît Prieur, François Rémillard, Sylvie Rivard, Alain Rondeau, Nicolas Roy, Yves Séguin, Maxime Soucy, Marylène Têtu, Marcel Verreault, Christopher Woodward.

Photographie de la page couverture

Soleil couchant sur la prairie albertaine: © Natural Moments/Darwin Wiggett/First Light.

Cet ouvrage a été réalisé sous la direction d'Olivier Gougeon.

Remerciements

Les Guides de voyage Ulysse tiennent à remercier particulièrement Laureen Dirksen, Travel Alberta; Kelly Harle, Tourism Saskatchewan; Kim Juneau, Parcs Canada; Lynn Lafontaine, Bibliothèque et Archives Canada; Cécile Lepage, Tourisme et Parcs Nouveau-Brunswick; Pierre Longnus; Mary C. MacKinnon, Nova Scotia Tourism, Culture and Heritage; John Opiola, Ontario Tourism; Philippe Renault; John Sylvester.

Gladys Atrill, Town of Smithers; Kim Barrows, Tourism Powell River; Danie Béliveau, Tourisme Cantons-de-l'Est; Cynthia Blackmore, Reynolds-Alberta Museum; Lucie Boulianne, Hélène Dupont, Manika Perron, Sépaq; Estelle Brisson, Audrey St-Jean, Bibliothèque nationale du Québec; Bernard Brittain, Brittain Image Management Services Limited; Andrea Busse, Saskatchewan Environment; Licia Canton, Fondation Métropolis bleu; April Cheng, Quesnel Community & Economic Development Corporation; Lynda Corcoran, Laurie Guillemette, Musée d'art de Joliette; Danielle Currie, Vancouver Art Gallery; Larry Dieno, Cedar Creek Estate Winery; Stéphane Fournier, Tourisme Centre-du-Québec; Jean-Marie Géhin, Éditions Pages du Monde; Evelyn Girard, Biodôme de Montréal; Jacqueline Grekin; Isabelle Huiban, Centre Canadien d'Architecture; Carolyn Jerome, Galiano Island Infocentre; Réjean Jobin, Le Québec en images; Karen, Telegraph Cove Resort; Lana Kingston, Tourism Vancouver Island; Ed Kirby, The Newfoundland and Labrador Department of Tourism; Craig Larsen, Softwood Exportation Council; Bernard LeBlanc, Musée acadien, Université de Moncton; Claude Lord, Office national du film du Canada Photothèque; Cerise Mahuzier, Musée McCord d'histoire canadienne; Serge Ouellet; Nicky Peeters, Fort Calgary; Stéphan Poulin; Élisabeth Pouliot-Roberge, Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal; André-Anne Ratté, Tourisme Laurentides; Stefan Reicheneder; François Ricard, Fonds Gabrielle Roy; Randle Robertson, The Burgess Shale Geoscience Foundation; Jack Rowand; Marie-Claude Saia, Musée des beaux-arts de Montréal; Robin Sharpe, Barkerville Historic Town; Joe Shlabotnik, Sue Stackhouse, Royal BC Museum; Annie Thibodeau, Tourisme Chaudière-Appalaches; Andrew Webber, Regional District of Kitimat-Stikine.

Les Guides de voyage Ulysse reconnaissent l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition (PADIE) pour leurs activités d'édition.

Les Guides de voyage Ulysse tiennent également à remercier le gouvernement du Québec – Programme de crédit d'impôt pour l'édition de livres – Gestion SODEC.

Guides de voyage Ulysse est membre de l'Association nationale des éditeurs de livres.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Vedette principale au titre :

Fabuleux Canada
(Fabuleux)
Comprend un index.
ISBN 978-2-89464-868-1
1. Canada - Guides. 2. Canada - Ouvrages illustrés.

FC38.F32 2008 917.10473 C2008-941376-8

Toute photocopie, même partielle, ainsi que toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, sont formellement interdites sous peine de poursuite judiciaire.

© Guides de voyage Ulysse inc.

Tous droits réservés

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Dépôt légal – Deuxième trimestre 2009

ISBN 978-2-89464-868-1

Imprimé au Canada

► Un inukshuk, repère directionnel inuit devenu l'un des symboles du Canada.

© Dreamstime.com/Matt Ragen





Sommaire

Le portrait	7
Terre-Neuve-et-Labrador	33
Le Nouveau-Brunswick	43
La Nouvelle-Écosse	61
L'Île-du-Prince-Édouard	77
Le Québec	89
L'Ontario	131
Le Manitoba	161
La Saskatchewan	173



▲ Le lac Maligne. © Philippe Renault

L'Alberta	183
Les Rocheuses	201
La Colombie-Britannique	209
Le Yukon	235
Les Territoires du Nord-Ouest	243
Le Nunavut	249
Les grands thèmes	255
Index	286

Liste des cartes

L'Alberta	182
Calgary	184
Charlottetown.....	78
La Colombie-Britannique	208
Edmonton.....	194
Fredericton.....	44
Halifax.....	62
L'Île-du-Prince-Édouard.....	76
Le Manitoba.....	160
Montréal.....	90
Le Nouveau-Brunswick.....	42
La Nouvelle-Écosse.....	60
L'Ontario.....	130
Ottawa	134
Le Québec.....	88
Ville de Québec.....	112
Regina	174
Les Rocheuses	200
St. John's.....	34
La Saskatchewan	172
Terre-Neuve-et-Labrador	32
Les Territoires (Yukon, T. N.-O., Nunavut)	234
Toronto.....	138
Vancouver.....	210
Victoria	214
Whitehorse.....	238
Winnipeg	162
Yellowknife	244

Légende des cartes

 Aéroport international	 Glacier	 Piste cyclable
 Aéroport régional	 Hôpital	 Plage
 Aquabus (Vancouver)	 Information touristique	 Point d'intérêt
 Cimetière	 Marché	 Porte (Ville de Québec)
 Église	 Métro	 Réserve faunique / ornithologique
 Escalier	 Montagne	 Terrain de golf
 Funiculaire	 Musée	 Traversier (ferry)
 Gare ferroviaire	 Parc	 Traversier (navette)
 Gare routière	 Phare	

Le portrait



LA GÉOGRAPHIE

Le Canada est une fédération découpée en 10 provinces, sauf pour les grands espaces nordiques que l'on retrouve au nord du 60^e parallèle. Le Grand Nord canadien se divise en effet en trois territoires placés sous la tutelle législative du gouvernement fédéral.

La dernière province à avoir joint les rangs canadiens est **Terre-Neuve-et-Labrador**, en 1949. La plus grande partie des 508 000 habitants de cette province vit sur le pourtour d'une grande île (Terre-Neuve) située, d'une part (à l'ouest), dans le golfe du Saint-Laurent, et d'autre part (à l'est), dans l'océan Atlantique. La capitale, St. John's, y a été bâtie face à l'Atlantique. Le territoire provincial se prolonge sur la péninsule québécoise, dont tout le nord-est, le Labrador, lui a été attribué après un long procès opposant les deux colonies britanniques.

La plus petite province canadienne est une île située dans le golfe du Saint-Laurent entre le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse. C'est l'**Île-du-Prince-Édouard**, où ne vivent que 139 000 insulaires. La capitale en est Charlottetown. L'année 1997 fut particulièrement importante pour l'île puisqu'un pont a enfin été ouvert pour la relier au continent.

La **Nouvelle-Écosse** n'est reliée au continent que par une étroite langue de terre, l'isthme de Chignecto. Ses côtes baignent dans le golfe du Saint-Laurent, dans l'Atlantique et dans la baie de Fundy. Au nord de la presqu'île, l'île du Cap-Breton s'ajoute au territoire de la province. La région vit les premiers Français s'installer en Amérique du Nord. Il s'agissait de Français, qui baptisèrent l'endroit «Acadie». Par la suite, les Anglais prirent leur place et les déportèrent. Ils s'y installèrent ensuite et bâtirent leur capitale, Halifax, qui demeure un des principaux ports canadiens. Cer-

tains Acadiens sont néanmoins demeurés en Nouvelle-Écosse ou y sont revenus. Ils forment aujourd'hui une communauté très minoritaire dans une population totale de 935 000 personnes.

Plus de 751 000 personnes vivent au **Nouveau-Brunswick**, dont un tiers des habitants sont francophones. Ces francophones se distinguent pour la plupart des Québécois et autres Canadiens francophones en ce qu'ils sont des Acadiens, avec leur accent, leur drapeau et leur histoire, distincte de celle du peuplement français dans le reste du Canada. La capitale de la province est Fredericton.

Le **Québec** est sans doute le territoire le plus singulier de ceux qui se retrouvent aujourd'hui dans l'ensemble canadien. Son immense territoire équivalait à trois fois celui de la France. Sa population n'est toutefois que de 7 700 000 habitants. Il s'agit en grande majorité de francophones, ce qui distingue le peuple québécois non seulement au Canada, mais dans toute l'Amérique du Nord. L'usage du français y fait l'objet d'une protection législative destinée à contrer l'assimilation qui a presque conduit à l'extinction les communautés francophones ailleurs au Canada. Montréal et sa région immédiate regroupent près de la moitié de toute la population québécoise, et presque tous les nouveaux arrivants qui choisissent de s'établir au Québec. C'est toutefois la ville de Québec qui joue le rôle de capitale nationale.

L'**Ontario** est la seconde province du Canada par sa superficie, mais la première par sa population de 12 800 000 habitants. Toronto, capitale ontarienne et métropole du Canada, regroupe la majeure partie des grands sièges sociaux présents au Canada. C'est une grande ville cosmopolite comme l'Amérique se plaît à engendrer. Sur une bonne partie de son tracé, la frontière entre la province de l'Ontario et le Québec suit la rivière des Outaouais. C'est sur les berges de cette rivière, du côté ontarien, qu'Ottawa, la capitale du pays, est située.

Il faut parcourir quelques centaines de kilomètres au **Manitoba** avant de voir le paysage onduler quelque peu. Capitale et métropole de cette province, Winnipeg a été bâtie au sud du lac du même nom, aux abords de la rivière Rouge. Toute la partie nord-est de la province s'ouvre sur la baie d'Hudson et, par elle, sur l'Atlantique. La province compte une population de 1 200 000 habitants.

Les frontières rectilignes de la **Saskatchewan** en disent long sur son relief. Plus de 1 000 000 de personnes vivent en Saskatchewan. Les deux principales villes en sont Saskatoon, capitale mondiale de la potasse, et Regina, qui se contente du titre de capitale provinciale.

La voisine immédiate à l'ouest de la Saskatchewan est l'**Alberta**. Ces deux provinces sont incidemment les seules à ne pas avoir un débouché direct sur la mer. Le territoire albertain se divise en zones montagneuses (les Rocheuses), en forêts boréales, en champs et même en déserts. Edmonton est la capitale albertaine. La prospérité amenée par l'or noir a fait grimper la population de la province à 3 500 000 habitants et a fait de Calgary l'un des centres d'affaires les plus importants du Canada.

Sur le Pacifique, le vaste littoral de la **Colombie-Britannique** va de l'Alaska jusqu'à l'État de Washington. Les trois quarts du territoire de la province sont situés à plus de 930 m d'altitude, et une chaîne de montagnes atteignant les 3 000 m, la chaîne Côtière, barre l'horizon près du littoral. La côte est très découpée, et des centaines d'îles parent les eaux avoisinantes. La plus importante d'entre elles est l'île de Vancouver. Victoria, capitale de la province, s'y trouve. Mais Vancouver, c'est aussi le nom de la métropole provinciale située sur la côte. Le climat y est beaucoup plus doux en hiver que dans le reste du Canada. Plus de 4 400 000 personnes vivent dans cette province.

Le **Yukon** s'étend sur les terres montagneuses qui vont de l'Alaska jusqu'aux

monts Mackenzie à l'est et jusqu'à la Colombie-Britannique au sud. La ville de Whitehorse remplit le rôle de capitale administrative pour les 31 000 habitants du territoire. Mais la plus célèbre localité du Yukon demeure Dawson. Non loin de cette petite ville coule en effet une petite rivière dont le nom reste associé à la plus célèbre ruée vers l'or des annales de l'Ouest: le Klondike.

La frontière orientale du Yukon et la frontière occidentale du Nunavut enserrent les **Territoires du Nord-Ouest**. Environ 43 000 personnes y vivent, principalement des Autochtones dont la moitié sont Amérindiens ou Inuits et l'autre moitié anglophone ou francophone habitant de petites communautés. Yellowknife en est la capitale.

S'ajoute, depuis avril 1999, le **Nunavut**, avec sa capitale Iqaluit. Ce troisième territoire, d'une population de 31 000 habitants essentiellement inuite, a été retranché des Territoires du Nord-Ouest.

▼ Les drapeaux des provinces canadiennes.
© Dreamstime.com/jeff Whyte





NOTE.—The Dots Coloured thus indicate the Ports and principal Stations of the Hudson's Bay Company

AMERICA



The Map Drawn & Engraved by J. Bowen.

L'HISTOIRE

Les premiers contacts

C'est par l'océan Atlantique que les premiers Européens arrivent au Canada, dans ce qu'on appelle aujourd'hui les «Provinces atlantiques». Les premiers à tenter l'aventure seront les Vikings, vers l'an 1000. Ils profiteront d'un réchauffement temporaire du climat pour

basques viendront sur les grands bancs et feront régulièrement escale à terre pour fumer ou saler leurs prises.

En 1534, François I^{er} est également intéressé à trouver de l'or et la route mythique qui mettrait les richesses de l'Orient à portée des navires français. Il mandate le navigateur Jacques Cartier, qui effectue trois voyages au Nouveau Monde. Ces voyages marquent une étape importante puisqu'ils consti-



▲ Jacques Cartier rencontre pour la première fois en 1535 les Amérindiens d'Hochelaga.
© M19656/Musée McCord, Montréal

pêcher et tenter de s'établir sur l'île de Terre-Neuve, qu'ils baptiseront d'ailleurs *Vinland*. En 1497, Giovanni Caboto, rebaptisé John Cabot en anglais, quitte Bristol dans le but de découvrir une route directe vers la Chine. Le navigateur se retrouve plutôt dans les environs de l'île de Terre-Neuve et rapporte en Angleterre la nouvelle de l'existence d'inépuisables bancs de morues dans le golfe et au large. Dès ce moment, les pêcheurs anglais, français, espagnols et

tuent les premiers contacts officiels de la France avec les peuples et le territoire de cette partie de l'Amérique. Au cours de ses expéditions, le navigateur breton remonte très loin le fleuve Saint-Laurent, jusqu'aux villages amérindiens de Stadaconé (Québec) et d'Hochelaga (Montréal). Les découvertes de Cartier reçoivent toutefois peu de considération de la part des autorités françaises qui ne s'intéressent décidément qu'à l'Asie. À la suite de cet échec, la Couronne française oublie cette contrée au climat inhospitalier pendant plusieurs décennies.

◀ Le Canada à l'époque des colonies anglaises.
© Bibliothèque et Archives Canada/NMC-141864

PIERRE DUGUA, SIEUR DE MONS

En 1604, sous le règne du bon roi Henri IV, le Français Pierre Dugua, sieur de Mons, «lieutenant-général pour le pays de la Cadie» (l'Acadie), fonde avec 80 hommes une première colonie sur une petite île au creux de la baie de Passamaquoddy, qui s'ouvre sur la Baie française (baie de Fundy): Dugua nomme l'île «Sainte-Croix». Le choix du site est malheureux puisque l'hiver coupe complètement l'île du continent, où se trouvent le bois, le gibier et l'eau potable. Près de la moitié des nouveaux colons ne survivront pas à l'hiver. Au printemps, les survivants déménagent de l'autre côté de la baie de Fundy et fondent l'établissement de Port-Royal. Les Micmacs, qui voient d'un bon œil le commerce avec les Européens, leur font bon accueil et apportent leur aide à la jeune colonie. Mal leur en prit puisque les Européens leur communiqueront des maladies que leur système immunitaire sera impuissant à combattre. Les neuf dixièmes de la population micmaque en mourront.

L'Acadie

Ce sont la mode grandissante en sol européen de coiffures et de vêtements de fourrure ainsi que les bénéfices que laisse présager ce commerce qui relancent par la suite l'intérêt de la France pour l'Amérique du Nord. Comme la traite des fourrures nécessite des liens étroits et constants avec les fournisseurs locaux, une présence permanente devient alors rapidement indispensable. Jusqu'à la fin du XVI^e siècle, plusieurs tentatives sont conduites pour

installer des comptoirs sur la côte Atlantique ou à l'intérieur du continent.

Henri IV n'étant guère impressionné par les résultats commerciaux de l'aventure, la colonie de Port-Royal sera abandonnée, mais rouverte en 1610 par un compagnon de Pierre Dugua, sieur de Mons, qui a fait valoir à de riches catholiques français la possibilité de convertir les Autochtones à leur foi. De fait, les Micmacs se prêteront de bonne grâce à l'exercice, sans vraiment renoncer à leurs croyances antérieures.

▼ Une carte de Port-Royal conçue par Samuel de Champlain. © Bibliothèque et Archives Canada/nc001137





▲ Un campement micmac en bordure d'une rivière. © Bibliothèque et Archives Canada/C-114481

Port-Royal n'était cependant pas destiné à connaître la paix. Entre 1613 et 1690, les Britanniques s'emparèrent par trois fois de la colonie et l'occupèrent pendant des périodes variables. Les conclusions des conflits en Europe et les traités de Saint-Germain-en-Laye, de Breda et de Ryswick remettent chaque fois Port-Royal aux mains des Français. Finalement, en 1710, les Anglais s'emparent à nouveau de l'Acadie. Ils ne la rendront plus et la rebaptiseront Nova Scotia («*Nouvelle-Écosse*»).

Cependant, les colons français, principalement des Poitevins, ont réussi à fonder plusieurs autres établissements et à devenir autosuffisants. Ils pratiquent l'agriculture, la pêche, la chasse et le commerce.

Les Français

Les efforts de peuplement français ne se sont pas limités à l'Acadie. Dès 1608, Samuel de Champlain répète l'aventure qu'il a partagée avec le sieur de Mons. Il s'aventure sur le fleuve Saint-Laurent et s'installe au pied d'une falaise face à un étranglement du fleuve. Il y construit quelques bâtiments fortifiés. C'est l'Abitation de Québec (mot d'origine algonquienne, Québec signifie «*endroit où la rivière se rétrécit*»). Pour les commerçants qui financent l'opération, l'établissement de Québec est destiné à sécuriser et à faciliter le commerce des peaux sur le Saint-Laurent. Leurs fournisseurs, les Innus, sont en effet en guerre avec les Iroquois qui entendent bien mono-

poliser la vente des fourrures aux Français. Champlain, lui, souhaite fonder une vraie colonie de peuplement. Le premier hiver à Québec est extrêmement pénible. En effet, 20 des 28 hommes meurent du scorbut ou de sous-alimentation avant l'arrivée des navires de ravitaillement au printemps de 1609. Quoiqu'il en soit, cette date marque le début d'une présence française permanente en Amérique du Nord. Lorsque meurt Samuel de Champlain, le jour de Noël 1635, la Nouvelle-France compte déjà environ 300 pionniers, et les Français ont reconnu tout le fleuve Saint-Laurent et la région des Grands Lacs.

Entre 1627 et 1663, la Compagnie des Cent Associés détient le monopole de l'achat des fourrures et assure un lent peuplement de la Nouvelle-France. Simultanément, la colonie commence à intéresser de plus en plus les milieux religieux français. Les Récollets arrivent les premiers, en 1615, avant d'être remplacés par les Jésuites à partir de 1632. En 1642, c'est d'abord la volonté d'évangélisation qui justifie la création d'une petite bourgade, Ville-Marie, qui deviendra plus tard Montréal. Les missionnaires s'installent en Huronie (dans l'actuel Sud-Ouest ontarien), où on les tolère vraisemblablement en raison des accords commerciaux.

▼ Samuel de Champlain plongé dans ses rêveries d'explorateur vers Cathay.

© Bibliothèque et Archives du Canada/C-011016K





▲ Le roi Louis, en France, donne des ordres liés au départ des émigrés vers l'Acadie.
© Bibliothèque et Archives Canada/C-031046

Cinq Jésuites périssent lors de la défaite des Hurons-Wendat en 1648 et en 1649 aux mains des Iroquois. Cette guerre fait d'ailleurs partie d'une vaste campagne militaire lancée par la puissante Confédération iroquoise des Cinq Nations, qui anéantit, entre 1645 et 1655, toutes les nations rivales. Comptant chacune au moins 10 000 individus, les nations des Hurons-Wendat, des Pétuns, des Neutres et des Ériés disparaissent presque totalement en l'espace d'une décennie. L'offensive menace même l'existence de la colonie française. En 1660 et 1661, des guerriers iroquois frappent partout en Nouvelle-France, entraînant la ruine des récoltes et le déclin de la traite des fourrures.

La colonie française

Louis XIV, roi de France, décide alors d'administrer lui-même la colonie. La Nouvelle-France, qui regroupe environ 3 000 habitants, devient dès lors une province française. L'administration royale recrute des travailleurs agricoles et envoie même un régiment complet pour ramener les Iro-

quois à de meilleures intentions. La solution s'avère efficace, et l'on incite les soldats à demeurer sur place comme colons.

En raison d'une population féminine peu nombreuse, le roi dote près de 800 volontaires, les Filles du Roy, qui viendront contracter mariage en Nouvelle-France. Cette période de l'histoire de la Nouvelle-France est aussi celle de la glorieuse épopée des «coureurs des bois». Délaisant leurs terres pour le commerce des fourrures, ces jeunes gens intrépides pénètrent profondément dans le continent afin de traiter directement avec les trappeurs amérindiens. L'occupation principale de la majorité des colons demeure néanmoins la culture de la terre.

L'organisation sociale gravite autour du système seigneurial; les terres de la Nouvelle-France sont divisées en seigneuries qui, elles-mêmes, sont subdivisées en rotures. Pour permettre l'accès à tous aux cours d'eau, on divise les terres en bandes étroites et profondes. Dans le système seigneurial, un censitaire est tenu de verser une rente annuelle et d'accomplir une série de

devoirs pour son seigneur. Comme il y a peu de censitaires et une certaine rivalité entre les seigneurs, le censitaire de Nouvelle-France jouit alors de conditions d'existence bien supérieures à celles du paysan français.

Les revendications territoriales françaises en Amérique du Nord s'accroissent rapidement à cette époque, à la faveur des expéditions de «coureurs des bois», de religieux et d'explorateurs, à qui l'on doit la découverte de presque l'ensemble du continent nord-américain. La Nouvelle-France atteint son apogée à l'aube du XVIII^e siècle, au moment où elle monopolise le commerce des fourrures en Amérique du Nord, contrôle le fleuve Saint-Laurent et commence la mise en valeur de la Louisiane. Ses positions lui permettent de contenir l'expansion des colonies anglaises, qui sont pourtant beaucoup plus peuplées entre l'océan Atlantique et les Appalaches. Un nouveau vocable est alors apparu pour désigner les colons français qui ont décidé d'appartenir au Nouveau Monde plutôt qu'à l'Ancien: ce sont des Canadiens. Cette appellation prendra beaucoup plus tard le sens qu'on lui connaît aujourd'hui, tout comme le mot «Canada» en viendra à désigner un territoire beaucoup plus vaste que celui qu'il désignait à l'origine.

Déclin de la Nouvelle-France

Mais la France, vaincue en Europe, accepte par le traité d'Utrecht de 1713 de remettre le contrôle de la baie d'Hudson, de Terre-Neuve et de l'Acadie française à l'Angleterre. Ce traité fait perdre à la Nouvelle-France une grande partie du commerce des fourrures et de ses positions militaires stratégiques. Sévèrement affaiblie, elle ne pourra résister très longtemps. Même la construction d'une imposante forteresse, Louisbourg, sur l'île du Cap-Breton, n'y changera rien.

En 1749, quelque 2 500 colons anglais et deux régiments fondent Halifax, non loin des communautés acadiennes déjà en place. Dès 1755, le colonel britannique Charles Lawrence ordonne ce qu'il conçoit comme une mesure préventive: la déportation des Acadiens qu'il soupçonne d'être demeurés fidèles à la France. Le «Grand Dérangement» entraîne l'exode d'au moins 7 000 Acadiens. Certains d'entre eux mettront des années à revenir chez eux, pour finalement trouver des colons anglais sur les terres acadiennes qu'ils défrichaient et exploitaient depuis plus d'un siècle. Ils s'installeront alors au Nouveau-Brunswick, sur la côte nord-ouest de la Nouvelle-Écosse, au Québec et même à Terre-Neuve, et emporteront le souvenir de leur Acadie avec eux.

- ▼ Grand-Pré, une scène déchirante lors du Grand Dérangement.

© Collection du Musée acadien de l'Université de Moncton



D'autres Acadiens gagneront la colonie française de Louisiane et deviendront des «Cadiens», puis des «Cajuns».

L'épreuve de force pour le contrôle de l'Amérique du Nord connaît son dénouement quelques années plus tard avec la victoire définitive des troupes britanniques sur les Français. Montréal tombe finalement la dernière, en 1760, mais l'issue du conflit est réglée depuis la prise de Québec, l'année précédente. Les troupes britanniques du général Wolfe, venues sur une flotte de 200 navires, ont en effet vaincu, après un été de siège, celles du général Montcalm. Au moment de la conquête anglaise, la population de la Nouvelle-France s'élève à environ 60 000 habitants, dont 8 967 vivent à Québec et 5 733 à Montréal.

Le Régime anglais

Par le traité de Paris de 1763, la France cède officiellement à l'Angleterre le Canada, ses possessions à l'est du Mississippi et ce qui lui reste de l'Acadie. Pour les anciens sujets de la Couronne française, les premières années de l'administration britannique sont très éprouvantes. D'abord, les dispositions de la Proclamation royale de 1763 instaurent un découpage territorial qui prive la colonie du secteur le plus dynamique de son économie, soit la traite des fourrures. De plus, la mise en place des lois civiles anglaises et le refus de reconnaître l'autorité du pape signifient la destruction des deux piliers sur lesquels reposait jusqu'alors la société coloniale: le système seigneurial et la hiérarchie religieuse. Enfin, on écarte les catholiques des fonctions administratives. Une part importante de l'élite quitte le pays pour la France, tandis que des marchands anglais prennent graduellement les commandes du commerce.

L'Angleterre accepte par la suite d'annuler la Proclamation royale, car, pour mieux pouvoir résister aux poussées indépendantistes de ses 13 colonies du Sud, elle doit rapidement accroître son



▲ L'arrivée des loyalistes fuyant la guerre de l'Indépendance américaine en 1783.

© Bibliothèque et Archives Canada/C-000168

emprise sur le Canada et gagner la faveur de la population. Ainsi, à partir de 1774, l'Acte de Québec remplace la Proclamation royale et inaugure une politique plus réaliste envers cette colonie anglaise dont la population est catholique et de langue française.

La population canadienne reste presque essentiellement de souche française jusqu'à la fin de la guerre de l'Indépendance américaine, qui amène une première vague de colons anglo-saxons. Citoyens des États-Unis désirant rester fidèles à la Couronne britannique, les loyalistes viennent s'installer en Nouvelle-Écosse, mais aussi dans les autres territoires maritimes de la région. Leur arrivée marque la véritable naissance des colonies du Nouveau-Brunswick, de l'île du Prince-Édouard et de l'île du Cap-Breton. Entre 5 000 et 6 000 d'entre eux s'installeront également en amont des Canadiens, principalement aux

abords du lac Ontario et plus rarement dans les régions de peuplement français. Des Autochtones qui ont appuyé la cause anglaise contre les révolutionnaires américains obtiendront également des territoires dans la région. Dans ce qui deviendra plus tard le Haut-Canada puis l'Ontario, les loyalistes ont tout l'espace voulu pour s'installer. Si les Français ont reconnu et exploré bien avant le territoire des Grands Lacs, leurs seuls établissements sur place ont été des postes de traite et des forts qui contrôlaient les voies de communication, entre autres le fort Rouillé, appelé aussi «fort Toronto» par les colons.

Mais où qu'il s'établisse et quel que soit le groupe ethnique auquel il appartient, la vie d'un colon n'a rien de facile et ressemble souvent à une course contre l'hiver. Il doit en effet être suffisamment installé pour résister à la saison froide. Cela lui impose de construire rapidement un abri rudimentaire et inconfortable, de défricher au plus tôt les terres qu'il pourra ensuite ensemençer. Et aucune charrue ne peut soulever une terre où il demeure des souches et des pierres...

Le Haut-Canada et le Bas-Canada

Il va sans dire que, pour les loyalistes et les colons britanniques qui rejoindront par la suite leurs rangs, l'appartenance à l'Empire est un acquis important. Ils regardent avec suspicion ces Canadiens qui parlent

français et reconnaissent au pape une autorité supérieure à celle du roi. Les autorités britanniques veulent par ailleurs permettre aux loyalistes de conserver leurs coutumes, et elles divisent, en 1791, le Canada en deux provinces. Le Haut-Canada, situé au sud et à l'ouest de la rivière des Outaouais, est principalement peuplé d'Anglo-Saxons, et les lois civiles anglaises y ont désormais cours. Le Bas-Canada, qui comprend le territoire de peuplement à majorité française, demeure régi par la coutume de Paris. D'autre part, l'Acte constitutionnel de 1791 introduit une amorce de parlementarisme au Canada en créant une chambre d'Assemblée dans chacune des deux provinces.

Le terme «Canada», à cette époque, ne concerne pas encore les colonies britanniques de l'Atlantique, qui ont une existence tout à fait séparée. Les loyalistes du Haut-Canada choisissent d'abord Newark pour capitale, mais ils la déplacent bientôt à York (qui deviendra plus tard Toronto) par crainte d'une invasion américaine.

Les événements leur donneront raison puisque, en 1812, les États-Unis profitent des guerres napoléoniennes pour tenter d'envahir les deux Canadas... et ils incendieront York. Les militaires américains seront toutefois remarquablement inefficaces, et aucune des colonies britanniques ne tombera complètement en leur pouvoir. Les États-Unis essuieront même

▼ La mort du général Brock à la bataille de Queenston Heights, lors de la guerre de 1812.



Terre-Neuve-et-Labrador

Un endroit encore méconnu, Terre-Neuve-et-Labrador se distingue avec force des autres provinces canadiennes de l'Atlantique tant par son histoire et sa culture que par ses paysages. Son isolement, aux confins du nord-est de l'Amérique, contribue à forger cette véritable individualité. *The Rock*, comme on surnomme Terre-Neuve non sans raison, est une île rocailleuse dont les paysages, souvent d'une grande rudesse, ne peuvent laisser indifférents par leurs splendeurs.

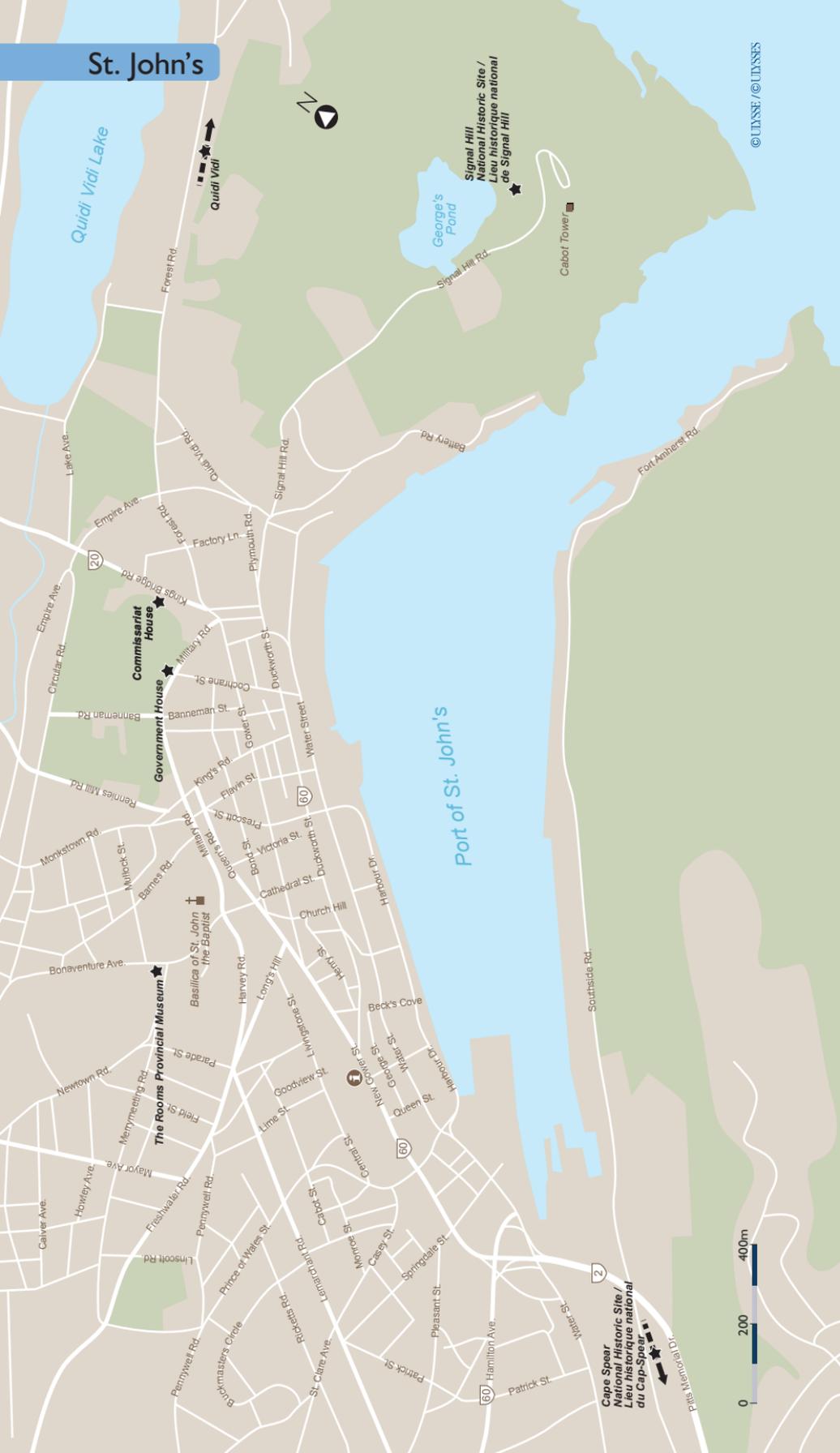
La partie ouest de l'île est façonnée par la Long Range, une vieille chaîne de montagnes qui constitue l'aboutissement des Appalaches. Le parc national Gros-Morne, un site du patrimoine mondial de l'UNESCO, offre une occasion exceptionnelle de découvrir ces montagnes qui, en maints endroits, plongent abruptement dans les eaux limpides de profonds fjords. Plus au nord, en direction de L'Anse aux Meadows, qui fut jadis le site d'un camp viking, la route longe de plats paysages côtiers d'une saisissante désolation. Ailleurs, de hautes falaises, des plages de galets ou de minuscules villages de pêcheurs bordent l'océan et présentent des scènes pittoresques et envoûtantes.

La capitale de la province, St. John's, est elle-même érigée dans l'île sur un site naturel grandiose, en bordure d'une longue rade ceinturée de hautes collines de roc. Outre l'île de Terre-Neuve, cette province comprend également le Labrador, un immense plateau continental recouvert d'une forêt subarctique et de la toundra.

Le Labrador, à peine peuplé de quelques milliers d'habitants, s'étend sur près de 300 000 km². Tant l'île de Terre-Neuve que le Labrador, loin des circuits touristiques traditionnels, offrent aux amateurs de plein air d'innombrables occasions de découvrir une nature riche et sauvage. Sans trop de mal, on peut aisément observer des caribous ou des orignaux, des colonies de macareux moines ou de fous de Bassan, ou encore, depuis la côte, admirer le va-et-vient des baleines ou la lente dérive d'un iceberg.



St. John's





▲ Les façades colorées de St. John's. © Newfoundland and Labrador Tourism

ST. JOHN'S

St. John's, capitale de la province, occupe un site spectaculaire sur la péninsule d'Avalon, à l'extrême est de l'île et du Canada. Dernière ses infrastructures portuaires se cache une ville charmante dont les rues sinueuses sont flanquées de coquettes maisons de bois aux couleurs éclatantes.

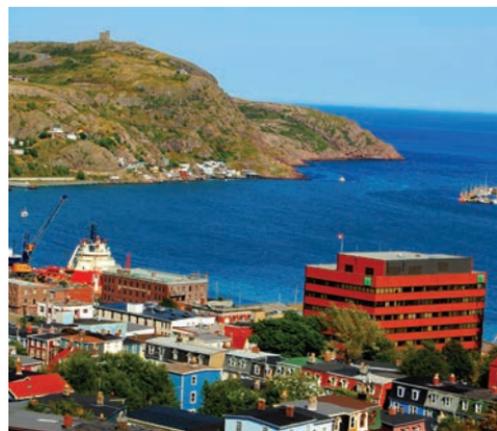
La **Commissariat House**, un joli bâtiment de bois de style georgien dont la construction s'acheva en 1821, fut d'abord utilisée comme résidence de l'intendance du poste militaire de St. John's. Désormais un site historique provincial, elle a été rénovée et meublée comme à l'époque.

La **Government House** a été construite en 1831 pour servir de résidence officielle au gouverneur de Terre-Neuve. Depuis l'entrée de la province dans la Confédération canadienne, la Government House loge le lieutenant-gouverneur. Les fresques qui ornent ses plafonds ont été exécutées par le peintre polonais Alexander Pindikowski en 1880 et 1881. Pindikowski les peignait pendant la journée, puis

retournait, en soirée, à la prison de St. John's, où il purgeait une peine d'emprisonnement pour contrefaçon.

The Rooms Provincial Museum rassemble sous un même toit les collections de certaines des grandes institutions provinciales, entre autres le Musée provincial, les Archives provinciales et le Musée des beaux-arts. Offrant un excellent panorama de l'histoire humaine de la province, les collections du musée provincial portent en outre sur le mode de vie des différentes nations autochtones résidant ou ayant résidé sur ces territoires.

▼ Vue du port de St. John's.
© Dreamstime.com/Donna McMullin



LES GRANDS THÈMES



© Getty Images/Contrasto/Wikimedia

Loisirs d'été

LA BAINNADE

À travers le Canada, on peut se baigner dans l'eau douce d'un lac ou d'une rivière, et à chacune des extrémités du pays, dans l'eau salée des océans qui le bordent. Tous ces lieux de baignade et ces plages font sans conteste partie des attraits naturels les plus précieux du Canada. De plus, les plages de sable offrent souvent l'occasion de faire de belles promenades, et les eaux qui les caressent se prêtent bien aux excursions en canot ou en kayak.

LE CANOT

Bon nombre de parcs canadiens sont riches d'une grande quantité de lacs et de rivières où l'on peut s'offrir des excursions en canot d'une ou de plusieurs journées. Pour les longs séjours, des emplacements de camping sauvage sont mis à la disposition des canoteurs. Au bureau d'information des parcs, on peut généralement obtenir une carte des circuits canotables et louer des



▲ Pour les amateurs de sensations fortes.
© Dreamstime.com/Jelica Grkic

embarcations. Il est toujours préférable de se procurer une carte qui mentionne la longueur des portages à effectuer, dans le but de mieux évaluer le niveau de difficulté du parcours.

LA DESCENTE DE RIVIÈRE

La descente de rivière ou rafting est un sport pour le moins riche en émotions fortes. Il consiste à affronter des rapides dans un radeau ou canot pneumatique qui peut accueillir jusqu'à une dizaine de personnes. Le rafting est particulièrement apprécié au printemps, lorsque les

▼ Terrain de golf albertain au pied des Rocheuses. © istockphoto.com/Curt Pickens





▲ Excursion en kayak de mer. © Parc national du Bic, Mathieu Dupuis, Sépaq

rivières sont en crue et que les courants sont plus forts. Les entreprises qui proposent de telles descentes fournissent généralement l'équipement nécessaire.

LE GOLF

De magnifiques terrains de golf, réputés pour leur site naturel exceptionnel, ponctuent les paysages des régions sud des provinces du Canada. Ils s'allongent souvent au bord d'un plan d'eau, dans une vallée ou au milieu d'une prairie, révélant à tout coup de superbes points de vue. Certains parcours sont même aménagés au cœur de parcs où règne un calme parfait et près desquels se dressent des hôtels tout confort.

LE KAYAK

Le kayak n'est pas un sport nouveau, mais sa popularité va croissant. De

plus en plus de gens pratiquent ce sport, notamment parce qu'il permet d'apprécier la nature environnante. En fait, installé dans un kayak, on a l'impression d'être littéralement assis dans l'eau et de faire partie du décor. Plusieurs entreprises de plein air offrent la location de kayaks et organisent des excursions guidées.

L'OBSERVATION DES BALEINES

Des baleines viennent entre autres se nourrir près des côtes de la Colombie-Britannique et dans les eaux du Saint-Laurent au Québec, où elles fréquentent l'estuaire et le golfe. Il est possible de participer à des croisières d'observation des baleines afin de voir de plus près ces impressionnants mais inoffensifs mammifères marins.

▼ En Colombie-Britannique, l'orque sera aussi au rendez-vous... © istockphoto.com/jurgaR



LE SENTIER TRANSCANADIEN

Le Sentier transcanadien, un sentier polyvalent des plus fascinants, a été inauguré le 9 septembre 2000. Une fois achevé, il sera le plus long sentier du genre dans le monde, couvrant quelque 21 000 km d'un bout à l'autre du Canada! Il reliera St. John's, capitale de la province de Terre-Neuve-et-Labrador, et Victoria, capitale de la Colombie-Britannique, et comportera un tronçon nordique partant de Calgary, métropole de l'Alberta, vers Tuktoyaktuk, dans les Territoires du Nord-Ouest, et Chesterfield Inlet, au Nunavut. Le sentier servira autant à la marche et à la randonnée pédestre qu'au ski de fond, au vélo, à l'équitation et à la motoneige, et comprendra aussi bien des pistes et des sentiers existants que de nouveaux segments. Le projet est financé par des dons publics et des subventions gouvernementales, et près de 15 000 km de sentiers ont déjà été balisés à ce jour. Pour de plus amples renseignements, consultez le site Internet du Sentier transcanadien: www.tctrail.ca.



L'OBSERVATION DES OISEAUX

Les régions sauvages du Canada attirent quantité d'oiseaux de toutes sortes qu'on peut observer aisément à l'aide de jumelles. Parmi les espèces qu'il est possible d'apercevoir figurent notamment le colibri, l'aigle royal, l'aigle à tête blanche, le faucon-pèlerin, le cormoran, le pélican, la gélinotte, le lagopède, la bernache, l'oie sauvage, le cygne trompette, le geai gris et plusieurs espèces de canards.

LA RANDONNÉE PÉDESTRE

Activité à la portée de tous, la randonnée pédestre se pratique entre autres dans tous les parcs. Avant de partir, mieux vaut vérifier la longueur et le niveau de diffi-

culté des sentiers afin de bien planifier son excursion. Certains parcs disposent de pistes de longue randonnée. Conçues pour des excursions de plus d'un jour, elles s'enfoncent dans les étendues sauvages et s'étirent sur des dizaines de kilomètres.

Pour profiter pleinement d'une excursion, il est important de partir avec l'équipement adéquat: de bonnes chaussures de marche, la carte appropriée, de l'eau et de la nourriture en quantité suffisante, ainsi qu'une petite trousse de secourisme, sans oublier un imperméable à capuchon en cas de pluie.

LE VÉLO

En été, il est très agréable de se balader à vélo en empruntant soit les routes secondaires, généralement tranquilles, soit les chemins qui sillonnent les parcs. Il est souvent possible de louer un vélo sur place.

▼ Au sommet du pic de l'Aube, dans le parc national de la Gaspésie. © Parc de la Gaspésie, Mathieu Dupuis, Sépaq



Index

A

Abitibi-Témiscamingue 105
Acadie 13, 56, 66
Acte d'Union 20
Agawa Canyon 157
Alaska Highway 230
Alberta 183
Alberta Legislature Building 195
Aif Hole Goose Sanctuary 166
Algonquin Hotel 51
Alliford Bay 233
Annapolis Royal 69
Annex, The 147
Annexe côtière de Kejimikujik 270
Aquarium et Centre marin du
Nouveau-Brunswick 59
Archipel-de-Mingan 129
Art Gallery of Alberta 195
Art Gallery of Nova Scotia 64
Art Gallery of Ontario 144
Arts
 au Canada anglais 277
 au Québec 270
 autochtone 274
 en Acadie 277
Arts visuels
 au Canada anglais 281
 au Québec 272
Ashlar Ridge Viewpoint 207
Assemblée législative du Nouveau-Brunswick
45
Assiniboine Park 165
Assiniboine Park Zoo 165
ASTROLab du parc national du Mont-
Mégantic 99
Athabasca Glacier 206
Avonlea Village of Anne of Green Gables 82

B

Baddeck 75
Baie-Saint-Paul 124
Baie Georgienne 148
Baignade 256
Baleine grise 225
Banff 202
Banff Springs Hotel 202
Bannock Point 166
Barkerville 229
Barkerville Historic Town 229
Barrages 128
Bas-Canada 18
Bas-Saint-Laurent 118
Basilique Notre-Dame 92
Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré 116
Basin Head 86
Basin Head Fisheries Museum 86
Bata Shoe Museum 147
Batoche 180
BCE Place 143
Beauport 115
Belvédère Kondiaronk 95
Biodôme de Montréal 96
Blue Mountain Resort 148
Bluenose 72
Bluenose II 64
Bonne Bay 40
Borden-Carleton 80
Botanical Beach 219
Boutouche 56
Bow Summit 205
Bow Valley Parkway 203
Brackendale 226
Bridal Veil Falls 206
Buffalo Nations Luxton Museum 203
Burrard Inlet 212

C

Cabot Trail 75
Calgary 185
Calgary Stampede 187
Calgary Tower 185
Canada Olympic Park 187
Canadian Imperial Bank of Commerce
Building 142
Canal Rideau 132
Canot 256
Cantons-de-l'Est 98
Cap-Pelé 56
Cap-Spear 36
Cape Bonavista 38
Cape Dorset 250

Caraquet 59
Carr Emily 218
Carr House 217
Castlegard Cave 206
Château Hill 37
Cathédrale Christ Church 47
Cathédrale de
 Saint-Boniface 164
Cathedral Grove 219
Cave and Basin 202
Cavendish 82
Centre-du-Québec 107
Centre Canadien d'Architecture 93
Centre de la Nature du mont Saint-Hilaire 98
Centre du patrimoine des voyageurs 157
Cep d'Argent, Le 99
Chalet du Mont-Royal 95
Chambly 97
Chanson
 au Canada anglais 279
 au Québec 272
Charlevoix 124
Charlottetown 79
Château Frontenac 111
Chateau Lake Louise 204
Château Laurier 135
Chaudière-Appalaches 117
Cheminées des fées 192
Chilkoot Trail 241
Chinatown 144, 211
Churchill 171
Churchill Falls 41
Chute-Montmorency 115
Chute de Grand-Sault 49
Chutes du Niagara 152
Chutes réversibles 52
Chutes Virginia 246
Cinéma
 au Canada anglais 283
 au Québec 276
Citadelle 111
Citadelle d'Halifax 63
CN Tower 141
Colline Parlementaire 114
Colombie-Britannique 209
Commissariat House 35
Confédération 20
Confederation Centre of the Arts 79
Confederation Trail 83
Côte-Nord 127
Côte magnétique 55
Crise constitutionnelle 28
Croix de Gaspé 120
Cumberland House Provincial Historic Park 181

D

David Thompson Highway 192
Dawson 239
Dawson City Museum 241
Dempster Highway 247
Descente de rivière 256
Design Exchange 142
Dinosaur Trail 191
Distillery District 143
Domaine de Grand Pré 66
Drumheller 191
Drummondville 107
Dundum Castle 151
Duplessis 128

E

East Quoddy Head, phare 51
Éco-Centre Irving de la Dune de
 Boutouche 57
Edmonton 195
Edmundston 47
Église Sainte-Marie 69
Église unie Wilmot 45
Empress Hotel 215
Eskimo Museum 171
Exchange District 163

F

Faune 265
Fisheries Museum of the Atlantic 71
Flore 263
Fontaine de Tourny 114
Forges-du-Saint-Maurice 107
Fort-Chambly 97
Fort-Témiscamingue 106
Fort Calgary 187

Fort Edmonton Park 196
Forteresse-de-Louisbourg 73
Fort Henry 136
Fort Howe 53
Fortifications-de-Québec 110
Fort McMurray 199
Fort McPherson 247
Fort Smith 245
Fort William Historical Park 159
Founders' Hall 80
Fredericton 45

G

Gabriola Island 221
Galerie d'art Beaverbrook 47
Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen 55
Galiano Island 224
Gaspésie 119
Gatineau 104
Géographie 8
Glenbow Museum 185
Golf 257
Government House 35
Grand-Métis 119
Grand-Pré 66
Grand-Sault 49
Grand Dérangement 68
Grande Dépression 24
Grand Lac des Esclaves 244
Grand Falls 49
Green Gables 82
Grey Owl's Cabin 180
Grise Fjord 253
Grouse Mountain 213
Gulf Islands 221

H

Haida Gwaii 233
Halifax 63
Hamilton 151
Happy Valley-Goose Bay 41
Harbourfront Centre 139
Hartland 49
Haut-Canada 18
Hazleton 232
Head-Smashed-In Buffalo Jump 190
Hector Heritage Quay 65
Hector Lake 205
Hemlock Grove Boardwalk 227
Histoire 12
Historic Properties 64
Holy Trinity Anglican Church Provincial Historic
 Site 181
Hoodoo Trail 192
Hopewell Cape 54
Hôtel du Parlement 114

I

Iceberg Alley 40
Île-du-Prince-Édouard 77
Île aux Coudres 124
Île aux Grues 117
Île Bonaventure 120
Île Campobello 51
Île d'Entrée 122
Île d'Orléans 116
Île de Baffin 250
Île de la Grande Entrée 122
Île de Vancouver 219
Île du Cap-Breton 73
Île du Havre Aubert 121
Île du Havre aux Maisons 122
Îles-de-la-Baie-Georgienne 148
Îles de la Madeleine 121
Îles de la Reine-Charlotte 233
Îles de Toronto 139
Ingles 169
Ingles Grain Elevators 169
Ingraham Trail 245
Inner Harbour 215
Insectarium de Montréal 95
Iqaluit 250
Isthme de Chignecto 65

J

Jardin botanique de Montréal 95
Jardin botanique du Nouveau-Brunswick 49
Jardins de Métis 119
Jasper 207
Jericho Beach Park 213
Joilette 100

K

Kamouraska 118
Kayak 257
Kensington Market 145
Kings Landing 50
Kingston 136
Kitsilano 213
Kitsilano Beach 213
Kouchibouguac 57
Ksan Historical Village and Museum 232

L

L'Anse-Amour 41
L'Anse-au-Clair 41
L'Anse aux Meadows 39
Labrador 40
Labrador City 41
Lac Huron 149
Lac La Ronge 181
Lac Memphrémagog 98
Lac Saint-Jean 126
Lac Supérieur 158
Lac Winnipeg 168
La Grave 121
Lake Agnes 204
Lake Louise 204
Lanaudière 100
Laurentides 101
Le Bic 118
Legislative Building 175
Lethbridge 190
Lieux historiques nationaux
Alexander-Graham-Bell 75
Batoche 180
Cap-Spear 36
Cave and Basin 202
Castle Hill 37
Citadelle-d'Halifax 63
Forges-du-
Saint-Maurice 107
Fort Howe 53
Fort-Chambly 97
Fort-Témiscamingue 106
Forteresse-de-Louisbourg 73
Fortifications-de-
Québec 110
Grand-Pré 66
L'Anse aux Meadows 39
Lily Pond 166
Lions Gate Bridge 212
Lower Fort Garry 166
Maison-Riel 165
Port-Royal 67
Province House 79
Red Bay 41
Ranch-Bar U 188
Rocky Mountain House 192
Signal Hill 36
S.S. Klondike 237
Tour-Martello-de-Carleton 53
York Factory 171

Littérature

au Canada anglais 278
au Québec 270

Loisirs

d'été 256
d'hiver 260
London, Jack 241
Longview 188
Louisbourg 73
Lower Fort Garry 166
Lucy Maud Montgomery Birthplace 80
Lunenburg 70
Lynn Canyon Park 213

M

MacBride Museum 237
Magog 99
Maison-Riel 165
Maison Gabrielle-Roy 165
Maisonneuve 95
Malécites 48
Maligne Canyon 207
Manicouagan 127
Manitoba 161
Manitoba Legislative Building 163
Manitoba Museum 164
Marion Bridge 75
Maritime Museum of the Atlantic 64
Mauricie 106
McMichael Canadian Art Collection 147
Mendel Art Gallery 178
Mennonite Heritage Village 168
Midnight Dome 239
Miette Hot Springs 207

Miscouche 87
Moncton 55
Monnaie royale canadienne 136
Mont-Mégantic 99
Mont-Orford 98
Mont-Saint-Hilaire 98
Mont-Tremblant 102
Montérégie 97
Montréal 91
Mont Royal 94
Moose Jaw 177
Moraine Lake 204
Moresby Island 233
Moricetown Canyon and Falls 231
Motoneige 260
Mount Edith Cavell 206
Mount Tolmie 217
Musée Acadien de l'Île-du-Prince-Édouard 87
Musée Acadien de l'Université de Moncton 55
Musée canadien des civilisations 104
Musée d'art de Joliette 100
Musée de l'Amérique
française 113
Musée des beaux-arts de Montréal 93
Musée des beaux-arts du Canada 135
Musée du comté de Kent 57
Musée national des beaux-arts du Québec 115
Musée québécois de culture populaire 106
Musique
au Canada anglais 279
au Québec 272
Muttart Conservatory 196

N

Nationalisme québécois 29
New London 80
Nikka Yoko Japanese Garden 190
Northern Life Museum and National Exhibition
Centre 245
North Hatley 99
Nouveau-Brunswick 43
Nouvelle-Écosse 61
Nouvelle-France 14
Nunavut 249

O

Observation des baleines 257
Observation des oiseaux 259
Old Log Church Museum 238
Old Town Toronto 143
Ontario 131
Ontario Legislature 145
Ontario Science Centre 147
Oratoire Saint-Joseph 95
Original Toronto Stock Exchange 142
Ottawa 132
Ouimet Canyon 158
Outaouais 104

P

P'tit Train du Nord 101
Pangnirtung 250
Parcs et réserves
Agawa Canyon 157
Algonquin 137
Archipel-de-Mingan 129
Atikaki 166
Aulavik 247
Auyuittuq 250
Avalon 37
Banff 202
Bic 118
Cape St. Mary's 37
Carmanah Walbran 219
Cedar Dunes 87
Champs-de-Bataille 115
Chute-Montmorency 115
Crooked Lake 176
de l'Île-du-Prince-Édouard 83
des Prairies 176
Dinosaur 191
Elk Island 193
Fathom Five 151
Fish Creek 187
Forillon 120
Fundy 54
Gaspésie 119
Gatineau 105
Glaciers 227
Goldstream 217
Gros-Morne 39
Gwaii Haanas 233
Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie 126
Hautes-Terres-du-Cap-Breton 75
Île-Bonaventure-et-Rocher-Percé 120

Îles-de-la-Baie-Georgienne 148

Inving 53
Jasper 207
Kejmkujik 70
Killamey 157
Kouchibouguac 57
Lac La Ronge 181
Lacs-Waterton 189
Lake Superior 158
Last Mountain Lake 177
La Vérendrye 105
Liard River Hot Springs 231
MacMillan 219
Mauricie 107
Mont-Mégantic 99
Mont-Orford 98
Mont-Royal 94
Mont-Tremblant 103
Muncho Lake 230
Nahanni 245
P'tit Train du Nord 101
Pacific Rim 220
Pacific Spirit 213
Péninsule-Bruce 149
Petit Témis 49
Pinery 149
Pointe Pelée 156
Prince Albert 180
Riding Mountain 169
Roosevelt 51
Saguenay 126
Saguenay-Saint-Laurent 128
Samuel de Champlain 157
Sermilk 252
Skookumchuck Narrows 226
Spruce Woods 169
Stanley 212
Stone Mountain 230
Turtle Mountain 168
Two Rivers 75
Whiteshell 166
William E. deGarthe 73
Winnipeg Beach 168
Wood Buffalo 198, 245
Writing-on-Stone 190
Parlement, édifices du 133
Patin à glace 260
Pays de la Sagouine 57
Peace River 199
Peake's Wharf 80
PENGROWTH SADDLEDOME 187
Péninsule d'Avalon 37
Péninsule de Bonavista 38
Péninsule de Greenwich 86
Péninsule du Niagara 151
Percé 120
Petit-Champlain 113
Pictou 65
Place-Royale 113
Place des Officiers 45
Place Ville Marie 93
Plage de l'AbotEAU 56
Plaines d'Abraham 114
Planche à neige 260
Pointe-à-Cailière, musée d'archéologie et
d'histoire de Montréal 92
Pointe-de-l'Église 69
Pointe Pelée 156
Pond Inlet 252
Pont de la Confédération 80
Port-Royal 67
Port Renfrew 219
Prince of Wales Northern Heritage Centre 244
Prince Rupert 233
Princess of Wales Theatre 142
Promenade des Glaciers 205
Prospect Point 212
Province House 64, 79
Public Gardens 63

Q

Quartier historique de la garnison 45
Québec 89
Queen's Park 145, 156
Queen Charlotte Islands 233
Queen Street West 144
Quésnel 229
Quidi Vidi 36

R

Ranch-Bar U 188
Randonnée pédestre 259
Raquette 260
Rébellions des Patriotes 19
Red Bay 41

Régime anglais 17
 Regina 175
 Région de Québec 115
 Résidence officielle du premier ministre du Canada 136
 Révolution tranquille 27
 Reynolds-Alberta Museum 193
 Rideau Hall 136
 Rivière Qu'Appelle 176
 Rocher Percé 120
 Rocheuses 201
 Rocky Mountain House 192
 Rogers Centre 141
 Round Lake 176
 Route de l'Alaska 230
 Route des phares 70
 Route des Vikings 39
 Route des vins 152, 228
 Route de Yellowhead 193, 231
 Royal Alberta Museum 196
 Royal Alexandra Theatre 142
 Royal Bank Plaza 143
 Royal BC Museum 217
 Royal Botanical Gardens 151
 Royal Ontario Museum 146
 Royal Tyrrell Museum of Palaeontology 191
 Roy Thomson Hall 142

S

Saguenay-Lac-Saint-Jean 126
 Saint-Boniface 164
 Saint-Roch-des-Aulnaies 117
 Sainte-Anne-de-Beauport 116
 Sainte-Marie-au-Pays-des-Hurons 149
 Saint John 52
 Salmon Run 219
 Salt Spring Island 221
 Sandspit 233
 Sapin de Douglas 223
 Saskatchewan 173
 Saskatoon 178
 Savary Island 226
 Scenic Marine Drive 217
 Science Nord 157
 Seawall 212
 Seconde Guerre mondiale 25
 Seigneurie des Aulnaies 117
 Selkirk 166
 Séminaire de Québec 111
 Sentier transcanadien 258
 Service, Robert 241
 Shippagan 59
 Signal Hill 36
 Site historique de l'Île-des-Moulins 100
 Site historique de La Grève 121
 Ski alpin 261
 Ski de fond 261
 Skookumchuck Rapids 226
 Soleil de minuit 251
 Southern Gulf Islands 221
 Spanish Banks Beach 213
 Spinnakers' Landing 87
 St. Andrews 50
 St. Catharines Museum at Lock 3 152
 St. John's 35
 St. Peter's 86
 Stade olympique 96
 Stampede Park 187

Stanley Park 212
 Stanley Park Scenic Drive 212
 Station touristique Mont-Tremblant 102
 Steinbach 168
 Stratford 156
 Stutfield Glacier 206
 Sudbury 157
 Summerside 87
 Sunwapta Falls 206
 Sussex Drive 136

T

Tablelands 40
 Tadoussac 127
 Telegraph Cove 220
 Terrasse Dufferin 111
 Terrebonne 100
 Territoires du Nord-Ouest 243
 The Rooms Provincial Museum 35
 Thunder Bay 159
 Toronto 139
 Tour-Martello-de-Carleton 53
 Traîneau à chiens 261
 Trinity 38
 Trois-Rivières 106
 Trout River 40
 Tunnels of Moose Jaw 177
 Two Rivers Wildlife Park 75

U

Union Station 143
 Université Sainte-Anne 69
 University of British Columbia (UBC) 213
 University of Toronto 146
 Upper Canada Village 137

V

Vallée de l'Okanagan 227
 Vallée du fleuve Saint-Jean 47
 Valley of the Ten Peaks 204
 Vancouver 211
 Vancouver Aquarium Marine Science Centre 212
 Vancouver Museum 213
 Vancouver Public Library 211
 Vélo 259
 Victoria 215
 Victoria Park 175
 Vieille Maison, La 69
 Vieille Prison de Trois-Rivières 107
 Vieux-Montréal 91
 Vieux-Port de Montréal 92
 Vieux-Port de Québec 113
 Vieux-Québec 110
 Vieux Victoria 215
 Village Historique Acadien 59
 Village historique de Kings Landing 50
 Village Québécois d'Antan 107
 Ville de Québec 110
 Vins de glace 153

W

Wabush 41
 Wanuskewin Heritage Park 178
 Wascana Centre 175
 Watson Lake 236
 Watson Lake Sign Post Forest 236
 Wenkhemna Glacier 204
 West Coast Trail 219

West Edmonton Mall 197
 West Point 87
 West Point Grey 213
 West Point Lighthouse 87
 West Queen West 144
 Wetaskiwin 193
 Whistler 227
 Whitehorse 237
 Whyte Museum of the Canadian Rockies 203
 William E. deGartne Memorial Provincial Park 73
 Winnipeg 163
 Winnipeg Art Gallery 164
 Woody Point 40

Y

Yellowhead Highway 231
 Yellowknife 244
 York Factory 171
 Yukon 235
 Yukon Arts Centre 238
 Yukon Beringia Interpretive Centre 238
 Yukon Transportation Museum 238

Liste des encadrés

Alexis le Trotteur 125
 Des rues et des noms 140
 Blanchons 123
 Emily Carr 218
 L'art autochtone 274
 L'escarpement du Niagara 156
 La baleine grise 225
 La croix de Gaspé 120
 La légende du Mont Tremblant 103
 La Vérendrye 167
 Le Bleuense 72
 Le Chilkoot Trail 241
 Le Grand Dérangement 68
 Le Montréal souterrain 94
 Le parc national Wood Buffalo 198
 Le plus grand spectacle en plein air sur terre! 186
 Le sapin de Douglas 223
 Le Sentier transcanadien 258
 Le thé à Victoria 216
 Les baleines de la baie de Fundy 46
 Les barrages de la Côte-Nord 128
 Les cathédrales des Prairies 170
 Les chantiers navals 58
 Les Malécites 48
 Les phases de l'Île-du-Prince-Édouard 85
 Les vins de glace 153
 Lieutenant-colonel John By 132
 Louis Riel 179
 Lucy Maud Montgomery 82
 Norman Bethune 149
 Pierre Dugua, sieur de Mons 13
 Pourquoi les eaux de Cave and Basin sont-elles chaudes? 203
 Respectez la nature! 262
 Soleil de minuit 251
 Une végétation particulière 159
 West Edmonton Mall 197

Nos coordonnées

Nos bureaux

Canada: Guides de voyage Ulysse, 4176, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2W 2M5, ☎ 514-843-9447, fax: 514-843-9448, info@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Europe: Guides de voyage Ulysse sarl, 127, rue Amelot, 75011 Paris, France, ☎ 01 43 38 89 50, voyage@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Nos distributeurs

Canada: Guides de voyage Ulysse, 4176, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2W 2M5, ☎ 514-843-9882, poste 2232, fax: 514-843-9448, info@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Belgique: Interforum Bénélux, 117, boulevard de l'Europe, 1301 Wavre, ☎ 010 42 03 30, fax: 010 42 03 52

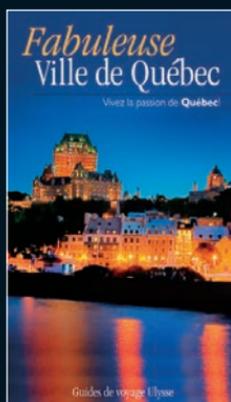
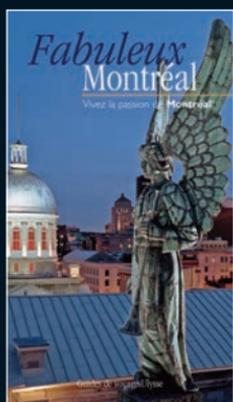
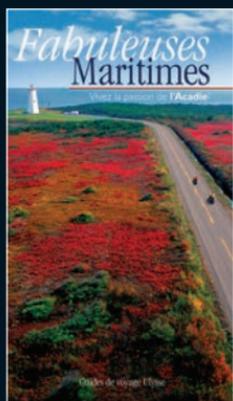
France: Interforum, 3, allée de la Seine, 94854 Ivry-sur-Seine Cedex, ☎ 01 49 59 10 10, fax: 01 49 59 10 72

Suisse: Interforum Suisse, ☎ (26) 460 80 60, fax: (26) 460 80 68

Pour tout autre pays, contactez les Guides de voyage Ulysse (Montréal).

Vivez la passion des voyages!

Aussi disponibles dans la collection des Fabuleux



www.guidesulysse.com

ULYSSE



Fabuleux Canada



Vivez la passion des **grands espaces!**



Voici une odysée visuelle au cœur des paysages grandioses du Canada. L'ouvrage idéal pour rêver des pittoresques villages de pêcheurs des provinces de l'Atlantique ou de la majesté des Rocheuses, pour planifier un séjour dans les vastes Prairies, les Grands Lacs, le Québec et les territoires nordiques, pour conserver en souvenir la richesse et la diversité des grandes villes du pays, ou tout simplement pour offrir en cadeau les charmes de cette contrée unique aux identités multiples.



De magnifiques photographies
pour partir déjà un peu.



Des encadrés distinctifs
pour en apprendre davantage.



Des textes fouillés sur de grands thèmes
pour mieux comprendre.

Des cartes au graphisme étudié
pour s'y retrouver.

Une présentation animée et colorée
pour vivre la passion du Canada d'un océan à l'autre!

ULYSSE

www.guidesulyссе.com

ISBN: 978-289464-868-1



9 782894 648681

29,95 \$

24,99 € TTC en France